

delta

InfiRay



Посібник користувача

V 1.0

GENI LRF

Тепловізійний приціл

GL35R/GL50R/GH50R

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

ВПЛИВ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Примітка: Ніколи не спрямовуйте об'єкти пристрою безпосередньо на джерела інтенсивного тепла, такі як сонце або лазерне обладнання. Об'єкти і окуляр можуть працювати як лінза фокусує енергію випромінювання та пошкодити внутрішні компоненти.

Ризик проковтування

Обережно: Не давайте цей пристрій до рук маленьким дітям. Неправильне поводження може призвести до відокремлення дрібних деталей, які можуть бути проковтнуті.

Інструкція з техніки безпеки при використанні

- Не піддавайте пристрій дії вогню або високих температур.
- Ємність акумулятора зменшується при роботі в умовах низької температури навколишнього середовища. Це не є помилкою і відбувається з технічних причин.
- Завжди зберігайте пристрій у сумці для перенесення в сухому, добре провітрюваному приміщенні. Для тривалого зберігання вийміть батарею.
- Не піддавайте пристрій впливу екстремальних температур нижче -20°C і вище $+50^{\circ}\text{C}$.
- Пристрій можна підключати лише до інтерфейсу USBTypeC.
- Якщо пристрій було пошкоджено або акумулятор став несправний, надішліть його до нашого сервісного центру для ремонту.

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ ПРО УТИЛІЗАЦІЮ ЕЛЕКТРИЧНИХ ТА ЕЛЕКТРОННИХ ПРИСТРОЇВ (ПРИВАТНІ ДОМОГОСПОДАРСТВА)



Символ WEEE на виробі та/або супровідних документах вказує на те, що використані електричні та електронні вироби не можна змішувати зі звичайними побутовими відходами. Для належної переробки, відновлення та утилізації відправте ці продукти до відповідних пунктів збору, де їх приймуть безкоштовно. У деяких країнах також можна повернути ці продукти місцевому продавцю, коли ви купуєте відповідний новий продукт. Належна утилізація цього продукту допомагає захистити навколишнє середовище і запобігає можливому шкідливому впливу на людину та її оточення, який може виникнути в результаті неправильного поводження з відходами.

Більш детальну інформацію про найближчий пункт збору можна отримати у місцевих органах влади. Відповідно до державного законодавства, за неналежну утилізацію цього виду відходів можуть бути накладені штрафні санкції.

Для бізнес-клієнтів в межах Європейського Союзу.

З питань утилізації електричних та електронних пристроїв звертайтеся до свого дилера або постачальника. Він надасть вам додаткову інформацію.

Інформація про утилізацію в інших країнах за межами Європейського Союзу

Цей символ застосовується тільки в Європейському Союзі. Якщо ви хочете утилізувати цей виріб, зверніться до місцевої влади або дилера і попросіть надати інформацію про спосіб утилізації.

Використання за призначенням

Прилад призначений для відображення теплових сигнатур під час спостережень за природою, дистанційних спостережень за полюванням та для цивільного використання. Цей пристрій не є дитячою іграшкою.

Використовуйте пристрій тільки так, як описано в цій інструкції. Виробник і дилер не несуть відповідальності за пошкодження, що виникли внаслідок нецільового або неправильного використання.

Функціональний тест

- Перед використанням переконайтеся, що ваш пристрій не має видимих пошкоджень.
- Перевірте, чи відображає пристрій чітко, не викривлене зображення.
- Перевірте правильність налаштувань тепловізійної камери. Див. примітки в розділі Режим спостереження.

Встановлення/виймання акумулятора

Для роботи тепловізійного прицілу Geni серії LRF потрібно встановити одну батарею 26650. Детальніше див. розділ «Встановлення акумулятора».

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	GL35R	GL50R	GH50R
Мікроболометр			
Тип	Неохолоджений		
Роздільна здатність, пікселів	384×288	384×288	640×512
Розмір пікселів, мкм	12		
NETD, мк	≤35		
Частота кадрів, Гц	50		
Оптичні характеристики			
Лінза об'єктива	F35mm /1.0	F50mm /1.1	
Поле зору, градуси	7,5×5,7	5,3×4,0	8,8×6,6
Збільшення, ×	від 3 до 12	від 4 до 16	від 3 до 12
Електронний зум, ×	1 / 2 / 3 / 4		
Відстань від очей, мм	40	40	48
Корекція діоптрій, D	від -4 до +4		
Дальність виявлення, м (Розмір мішені: 1,7 м x 0,5 м, P(n)=99%)	1818	2597	
Дисплей			
Тип	AMOLED		
Роздільна здатність, пікселів	1024×768		
Розмір, дюйми	0,39		
Джерело живлення			
Тип батареї	26650x1		
Макс. час роботи (при t=22°C), год*	7 годин		
Зовнішнє джерело живлення	5 В (USB Type C)		
Експлуатаційні характеристики			
Максимальна сила відбою для нарізної зброї, м/с ²	1000 г (g=9,8 м/с ²)		

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	GL35R	GL50R	GH50R
Ступінь захисту, код IP	IP67		
Об'єм вбудованої пам'яті, Гб	32		
Діапазон робочих температур, °C	від -20 до +50		
Вага, г	< 600 г	< 680 г	< 700 г
Розмір, мм	225x100x62	235x100x62	248x100x62
Характеристики далекоміра			
Довжина хвилі, нм	905		
Максимальна дальність вимірювання, м/рік ★★	1000		
Точність вимірювання, м	±1		

- ★ Фактичний час роботи залежить від інтенсивності використання Wi-Fi, відеореєстратора.
- До дизайну та програмного забезпечення цього продукту можуть бути внесені вдосконалення для покращення його функцій.
 - Якщо технічні характеристики продукту будуть змінені, це буде зроблено без попереднього повідомлення замовника.

ВМІСТ НАБОРУ

- Тепловізійні приціли
- Рейка Пікатінні IRM-030-205-Q1
- Адаптер живлення
- Кабель для передачі даних
- Сумка для транспортування
- Серветка для об'єктива
- Г-подібний ключ
- Гвинт M5 x 4 шт
- Мішені з підігрівом для обнулення x 5 шт

ОПИС

Тепловізійні приціли Geni серії LRF призначені для використання на мисливських стендах вночі та вдень у складних погодних умовах (дощ, сніг, туман або смог), щоб бачити крізь перешкоди, які заважають виявленню цілей (гілки дерев, висока трава, чагарник і т.п.). Відмінною особливістю приладів серії GeniLRF є те, що вони не потребують зовнішнього джерела світла і не схильні до впливу яскравого освітлення, на відміну від приладів нічного бачення. Серія GeniLRF може широко використовуватися для нічного полювання, спостереження та навігації на місцевості, пошуково-рятувальних операцій та іншого.

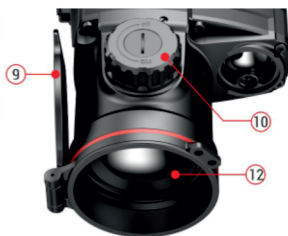
- Особливості
- Тепловий детектор з високою роздільною здатністю 12 мкм
- Висока якість зображення
- Максимальна дальність виявлення 1818 / 2597 м
- Вбудований далекомір: 1000 м
- Дисплей HDAMOLED: 1024*768
- Висока частота кадрів: 50 Гц
- Три способи сортування збережень для типів гвинтівок
- Цифровий зум: $\times 1/\times 2/\times 3/\times 4$
- Вбудована пам'ять на 32 Гб, підтримує фотографування та відеозапис
- Вбудований модуль Wi-Fi, підтримка InfiRayOutdoorApp
- Змінні типи та кольори прицілу
- Режим підвищеної чіткості
- Зручний інтерфейс

КОМПОНЕНТИ ТА ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ

1. Наочник
2. Кільце для регулювання окуляра
3. Кришка об'єктива
4. Кнопка вниз / Кнопка фотографування
5. Меню / Кнопка М
6. Кнопка вгору / Кнопка збільшення
7. Кнопка живлення
8. Порт TypeC
9. Кришка об'єктива
10. Кільце/ручка фокусування об'єктива
11. Лазерний далекомір
12. Лінза об'єктива









GL35R

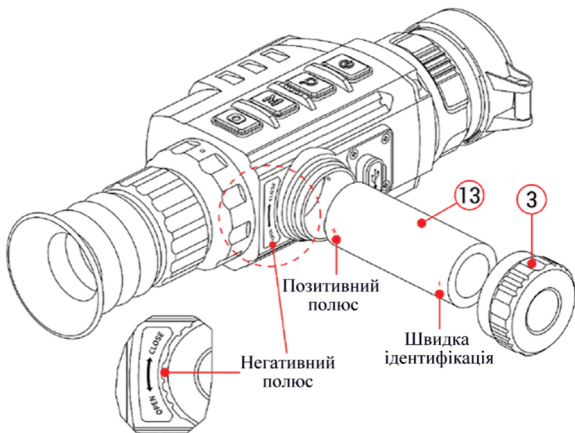


GL50R/GH50R

ОПИС ЕЛЕМЕНТІВ КЕРУВАННЯ

КНОПКА	ПОТОЧНИЙ СТАН	КОРОТКЕ НАТИСКАННЯ	ТРИВАЛЕ НАТИСКАННЯ
Кнопка живлення 	Пристрій вимкнено	—	Увімкніть пристрій
	Пристрій увімкнено	Переведіть пристрій у режим очікування	Вимкнути живлення
	Режим очікування	Пробудження пристрою	—
	Головне меню	Вихід на головний екран	Вимкнути живлення
	Неправильне калібрування пікселів	Додати / Видалити «битий» піксель	Вимкнути живлення
Кнопка вгору/ збільшення 	Головний екран	Цифровий зум	Перехід у режим далекоміра
	Режим одиночного далекоміра	Вимірювання відстані	Перемикання режиму далекоміра
	Головне меню / Швидке меню	Навігація вгору	—
Кнопка меню M	Головний екран	Увійдіть до швидкого меню	Увійдіть в головне меню
	Швидке меню	Перемикання та підтвердження параметрів	Вихід до попереднього інтерфейсу
	Головне меню	Вхід в підменю / Підтвердження вибору	
	Неправильне калібрування пікселів	Підтвердження вибору / Збереження позиції	
Кнопка вниз / Кнопка камери 	Головний екран	Зробити фотографію	Почати запис відео
	Головне меню / Швидке меню	Навігація вниз	—
	Відеозапис	Зробити фотографію	Зупинка та збереження відео
	Головний екран	Калібрування датчику	Корекція фону
	Інтерфейс обнулення	—	Фіксація зображення
	Головний екран	Увімкнення/вимкнення функції PIP	—
	Головний екран	—	Увімкнення/вимкнення функції прицілу

ВСТАНОВЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРА



Positive pole	Позитивний полюс
Negative pole	Негативний полюс
Prompt identification	Швидка ідентифікація

Відкрийте кришку батарейного відсіку (3) проти годинникової стрілки відповідно до підказки на пристрої.

- Встановіть одну батарею типу 26650 (13) відповідно до полярності, зазначеної на етикетці у відсіку для батарей.
- Після цього щільно закрутіть кришку акумулятора (3) за годинниковою стрілкою.
- Будь ласка, використовуйте батарейки від офіційних виробників.

ЗОВНІШНЄ ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

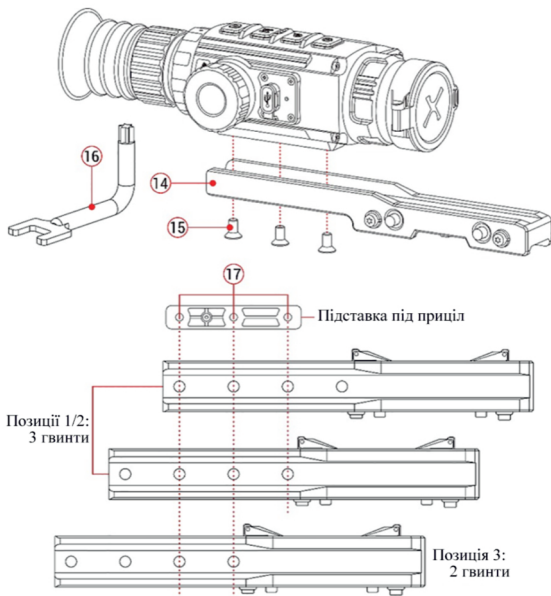
Серія GeniLRF підтримує зовнішнє живлення, наприклад, від мобільного павербанку (5 В).

- Підключіть зовнішнє джерело живлення до USB-порту (8) на GeniLRF.
- Приціл переключиться на роботу від зовнішнього джерела живлення, а піктограму акумулятора в рядку стану замінить піктограма USB (☒).

ВИКОРИСТАННЯ

Встановлення кронштейна для гвинтівки

- Перед використанням прицілів серії GeniLRF необхідно встановити кронштейн (14) на нижню частину оптичного прицілу.
- Монтажні отвори (17) в основі прицілу дозволяють встановити кронштейн (14) в одному з декількох положень.
- Вибір положення кріплення допомагає користувачеві забезпечити правильну відстань для очей залежно від типу гвинтівки.
- Закріпіть кронштейн (14) на основі прицілу за допомогою Г-подібного ключа (16) і гвинтів M5 (15), що входять до комплекту поставки.



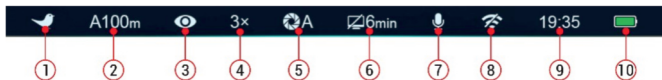
Position 1/2: 3 screws	Позиції 1/2: 3 гвинти
Riflescope base	Підставка під приціл
Position 3: 2 screws	Позиція 3: 2 гвинти

- Встановіть оптичний приціл на мисливську зброю і переконайтеся, що вибране положення вам підходить.
- Зніміть оптичний приціл зі зброї.
- Відкрутіть гвинти по черзі, нанесіть на різьбу гвинтів герметик і повністю затягніть їх (не затягуйте занадто сильно). Дайте герметику трохи підсохнути.
- Поки герметик висихає, приціл готовий до встановлення на зброю та налаштування на нуль.
- Після встановлення прицілу на зброю вперше, будь ласка, дотримуйтеся інструкцій, зазначених у розділі 11 "Обнулення".

Увімкнення та налаштування зображення

- Відкрийте кришку об'єктива (9).
- Натисніть і утримуйте **кнопку живлення (7)**, щоб увімкнути приціл.
- **Корекція діоптрій:** Повертайте кільце регулювання діоптрій окуляра (2), поки зображення в окулярі не стане чітким. Після цього не потрібно обертати кільце окуляра (2) для регулювання відстані або будь-яких інших умов.
- **Регулювання фокусування об'єктива:** Поверніть кільце фокусування об'єктива (10), щоб сфокусуватися на об'єкті спостереження.
- **Налаштування зображення:** Щоб налаштувати яскравість дисплея, контрастність зображення, режими зображення та цифровий зум, зверніться до розділу "**Функції швидкого меню**".
- **Режим очікування:** Коротко натисніть **кнопку живлення (7)**, щоб увімкнути/вимкнути режим очікування.
- **Вимкнути живлення:** Після використання утримуйте **кнопку живлення (7)** натиснутою близько 3 секунд. З'явиться підказка про зворотний відлік часу до вимкнення. Відпустіть кнопку, коли на екрані з'явиться запит на збереження даних після зворотного відліку від 3 до 0. Пристрій вимкнеться після збереження даних. **Будь ласка, не вимикайте живлення під час збереження даних, інакше дані можуть не зберегтися.**
- Приціл ввімкнено: Тривале одночасне натискання кнопок **Вгору (6) + М (5) + Вниз (4)** протягом більше 7 секунд активує приховані функції прицілу та обнулення. Цю функцію слід активувати під час першого ввімкнення прицілу.

РЯДОК СТАНУ



Рядок стану розташований у верхній частині екрана і відображає інформацію про фактичний робочий стан прицілу, зліва направо:

1. Поточний режим зображення (☀️: Гаряче білим; ☾: Гаряче чорним; 🌶️: Гаряче червоним; 🐦: Підсвічування цілі; 🇺🇦: Псевдокольори)
2. Фактичний тип та відстань обнулення (наприклад, A100m)
3. Режим підвищеної чіткості (👁️: Підвищена чіткість вимкнена; 👁️: Підвищена чіткість ввімкнена)
4. Поточне збільшення (наприклад, 3,0x)
5. Режим калібрування (замість режиму калібрування з'явиться таймер ⌚00:05 зворотного відліку з 5 секундами до автоматичного калібрування). Таймер з'явиться тільки після того, як температура мікроболометра стабілізується (після 10 хвилин безперервної роботи прицілу). Одразу після ввімкнення прицілу калібрування затвора активується автоматично без відображення таймера.
6. Стан і час очікування
7. Стан мікрофона (🔇: Мікрофон вимкнено; 🗣️: Мікрофон увімкнено)
8. Стан Wi-Fi (🚫: Wi-Fi вимкнено; 📶: Wi-Fi увімкнено)
9. Годинник (встановити годинник у додатку "InfiRayOutdoor" або в Головному меню)
10. Індикатор заряду акумулятора.

ІКОНКА	КОЛІР/СТАТУС	СТАН АКУМУЛЯТОРА
	Зелений	більше 40%
	Жовтий	20% - 40%
	Червоний	Менше 20%, потребує негайної зарядки
	Піктограма USB	Зовнішнє джерело живлення

ОБНУЛЕННЯ

Серія GeniLRF дозволяє використовувати метод обнулення "Freeze". Обнулення слід виконувати при робочих температурах, дотримуючись послідовності таких кроків:

➤ Встановіть **GeniLRF** на зброю відповідно до інструкцій розділу 9 "**Встановлення кронштейна для гвинтівки**".

➤ При першому використанні **GeniLRF** натисніть одночасно та утримуйте кнопки **Вгору (6) + М (5) + Вниз (4)** більше 7 секунд, щоб активувати приховані функції прицілювання і обнулення.

➤ Встановіть ціль на певній відстані.

➤ Налаштуйте оптичний приціл відповідно до інструкцій розділу 9 "**Увімкнення та налаштування зображення**".

➤ Виберіть профіль обнулення (див. пункт "**Reticle - Zeroing Profile**" у Головному меню).

➤ Натисніть і утримуйте кнопку **М (5)**, щоб увійти в Головне меню.

➤ Коротко натисніть кнопку **Вгору (6) / Вниз (4)**, щоб вибрати пункт «**Обнулення**».

Натисніть кнопку **М (5)**, щоб увійти в підменю.

➤ На основі попередньо встановленої цільової відстані виберіть відстань обнулення в підменю "**Обнулення**" або додайте нову відстань (див. пункт Головного меню "**Обнулення**" - підменю "**Відстань обнулення**" - "**Скинути відстань обнулення**").

➤ Після встановлення відстані обнулення виберіть опцію "**Обнулення**" (-!) і коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб увійти в інтерфейс обнулення (див. «**Головне меню**», опція "**Обнулення**" - підменю "**Відстань обнулення**" - підменю "**Обнулення**"). Координати **X** і **Y** прицілу відображаються у верхньому лівому кутку екрана.

➤ Прицільтеся та вистріліть у ціль.

➤ Слідкуйте за місцем влучання.

Припустимо, що червоні перехресні лінії на правому зображенні позначають точку влучання, але хрест є лише позначкою і не відображається на реальному інтерфейсі.



Якщо точка влучання не збігається з точкою прицілювання (центром прицілу), тримайте центр прицілу в точці прицілювання, а потім натисніть і утримуйте одночасно кнопки **Вгору (6) + Вниз (4)**, доки в лівій частині екрана не з'явиться символ заморозки ❄, і зображення не буде зафіксовано.

- Переміщайте приціл за допомогою кнопок **Вгору (6) / Вниз (4)**, поки приціл не збіжиться з точкою влучання.
- Коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб переключити напрямок руху між **X** (напрямок за замовчуванням) і **Y**. Положення курсору >відображає поточну вибрану опцію, а піктограма стає синьою.
- Натисніть кнопку **Вгору (6)**, щоб перемістити приціл вправо або вгору, і кнопку **Вниз (4)**, щоб перемістити приціл вліво або вниз. Переміщення на один піксель здійснюється коротким натисканням, а переміщення на десять пікселів - довгим натисканням.
- Під час переміщення прицілу на екрані з'являється біла точка, яка відображає початкове положення прицілу.
- Коли приціл переміститься до точки влучання, натисніть і утримуйте кнопку **М (5)**, щоб зберегти нове положення прицілу і вийти на головний екран.
- Повторюйте прицілювання і постріл, доки положення точки влучання не буде відповідати точці прицілювання.

***Примітка:** Після того, як позиція обнулення встановлена, ви можете переключити цю опцію через пункт "Відстань обнулення" в контекстному меню.*

КАЛІБРУВАННЯ

Якщо зображення погіршене або нерівномірне, його можна покращити за допомогою калібрування. Калібрування дозволяє вирівняти температуру детектора та усунути дефекти зображення (такі як вертикальні смуги, фантомні зображення тощо).

Є три режими калібрування: **Автоматичний (А), Ручний (М) і Фоновий (В)**.

Виберіть потрібний режим калібрування в Головному меню.

- Автоматичне калібрування (**А**). Пристрій автоматично відкалібрується відповідно до програмного алгоритму. При цьому немає необхідності закривати кришку об'єктива (внутрішній затвор закриває сенсор). Перед автоматичним калібруванням за піктограмою затвора в рядку стану з'явиться підказка про 5-секундний зворотний відлік, який можна скасувати під час зворотного відліку коротким натисканням кнопки живлення (**7**). У цьому режимі користувач може відкалібрувати приціл за допомогою натискання кнопок **Вгору (6) + Вниз (4)**.
- Ручне калібрування (**М**). На головному екрані короткочасно натисніть кнопки **Вгору (6) + Вниз (4)** для ручного калібрування затвора, не закриваючи кришку об'єктива (сенсор закриває внутрішній затвор).
- Калібрування фону (**В**). На головному екрані закрийте кришку об'єктива і коротко натисніть кнопки **Вгору (6) + Вниз (4)**. На головному екрані з'являється підказка "Закрийте об'єктив під час калібрування". Калібрування фону почнеться через 2 секунди.

ЦИФРОВИЙ ЗУМ

Серія тепловізорів **GeniLRF** підтримує швидке збільшення базового збільшення в 2 рази, 3 рази або 4 рази, а також повернення до базового збільшення.

➤ На головному екрані короткочасно натисніть кнопку **Вропу (6)**, щоб запустити цикл інкрементного цифрового збільшення для перемикання кратності збільшення. При цьому іконка у верхньому рядку стану буде змінюватися відповідним чином.


ФОТО- ТА ВІДЕОЗЙОМКА

Серія GeniLRF оснащена функцією запису відео та фотографій, які зберігаються на вбудованому накопичувачі об'ємом 32 Гб.

Фото- та відеофайли мають назву з вказанням часу, тому перед використанням функцій фото- та відеозйомки рекомендується налаштувати дату та час у Головному меню (див. **Головне меню - Налаштування - Налаштування дати/часу** в цьому посібнику) або синхронізувати дату та час у додатку **InfiRayOutdoor**.

ФОТОГРАФУВАННЯ

➤ Натисніть кнопку "**Фотографія (4)**" на головному екрані, щоб зробити фотографію.


➤ Зображення завмирає на 0,5 секунди, а у верхньому лівому кутку екрана з'являється піктограма камери .

➤ Коли поруч із піктограмою камери або відео з'являється попереджувальний значок (⏸), це означає, що місце у сховищі недостатньо. Вчасно переносьте відео та зображення на інші носії, щоб звільнити місце в пам'яті.

➤ Фотографії зберігаються у вбудованому накопичувачі.



ВІДЕОЗАПИС

- На головному екрані натисніть і утримуйте кнопку "Фотографія" (4), щоб почати відеозапис.
- Коли почнеться відеозапис, у верхньому правому куті екрана з'явиться піктограма  і таймер відеозапису у форматі ЧЧ:ММ:СС (години: хвилини: секунди).
- Під час запису коротко натисніть кнопку Фотографування (4), щоб зробити знімок.
- Натисніть і утримуйте кнопку "Фотографія" (4), щоб зупинити запис відео і зберегти відеофайл.
- Всі відео та фото будуть збережені у вбудованому накопичувачі.

Примітка

- Ви можете входити в меню і працювати з ним під час відеозапису.
- Записані фото та відео зберігаються на вбудованій карті пам'яті пристрою у форматі IMG_ННММСС_XXX.jpg (для фото) та VID_ННММСС_XXX.mр4 (для відео). Де ННММСС - Година/Хвилина/Секунда; XXX - тризначний лічильник (для відео та фото).
- Лічильник, який використовується для назв мультимедійних файлів, не можна скинути.
- Якщо файл видаляється зі списку, його номер не переходить до іншого файлу.
- Максимальна тривалість записаного відеофайлу - 10 хвилин. Після закінчення цього часу відео автоматично записується в новий файл.
- Кількість записаних файлів обмежена об'ємом вбудованої пам'яті. Рекомендується регулярно перевіряти наявність вільного місця, щоб не перешкоджати комфортному використанню приладу.
- Графічні дані (рядок стану, піктограми та меню) у записаних відео- та фотофайлах не відображаються.

ДОСТУП ДО ПАМ'ЯТІ

Коли пристрій увімкнено і підключено до комп'ютера, він розпізнається комп'ютером як карта флеш-пам'яті, яка використовується для доступу до пам'яті пристрою і копіювання фотографій і відео файлів.

- Увімкніть тепловізор і з'єднайте його з комп'ютером за допомогою кабелю Type-C.
- Двічі клацніть "Мій комп'ютер" на робочому столі, двічі клацніть на пристрої під назвою "InPlay", після чого двічі клацніть і відкрийте пристрій під назвою "Внутрішня пам'ять", щоб отримати доступ до вбудованої пам'яті.
- У пам'яті сховища є різні папки, названі за часом у форматі xxxx (рік) xx (місяць) xx (день).
- Записані фото та відео за день зберігаються в відповідній папці
- Виберіть потрібні файли або папки для копіювання або видалення.

ФУНКЦІЯ ШВИДКОГО МЕНЮ

Основні налаштування (включно з режимом зображення, яскравістю дисплея, різкістю зображення та відстанню обнулення) можна змінити у «Швидкому меню».

➤ На головному екрані коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб увійти до «Швидкого меню».

➤ Перемикайте функціональні елементи, як описано нижче, коротким натисканням кнопок **Вгору (6) / Вниз (4)**.

Вибрані елементи будуть виділені фоном:

- **Режим зображення** (☼): коротко натисніть кнопку **М (5)** для перемикання режимів зображення між білим, чорним, червоним, псевдокольоровим і режимом підсвічування цілі.

- **Яскравість дисплея** (☼): коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб змінити рівень яскравості від 1 до 5.

- **Різкість зображення** (▲): коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб змінити різкість зображення від 1 до 5.

- **Відстань обнулення** (⊕): коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб змінити відстань обнулення за замовчуванням відповідно до поточного профілю обнулення (якщо ви вибрали профіль А, ви можете перемикаати тільки відстань, збережену в профілі А).

➤ Натисніть і утримуйте кнопку **М (5)**, щоб зберегти зміни і вийти з меню, або зачекайте 5 секунд для автоматичного виходу.



ГОЛОВНЕ МЕНЮ

➤ Увійдіть в головне меню за допомогою довгого натискання кнопки **М (5)** на головному екрані.

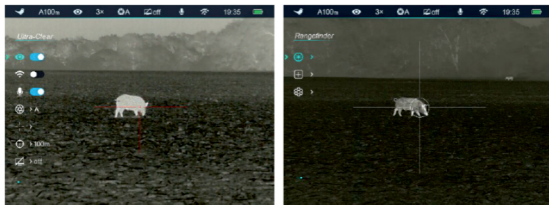
➤ Коротко натисніть кнопку **Вгору (6) / Вниз (4)** для перемикання між пунктами головного меню.

➤ Навігація головним меню є циклічною: як тільки досягається останній пункт меню першої вкладки, запускається перший пункт меню другої вкладки.



➤ Налаштуйте поточні параметри або увійдіть до підменю коротким натисканням кнопки **М (5)**.




➤ У всіх інтерфейсах меню довго натискайте кнопку **М (5)**, щоб зберегти зміни і повернутися на головний екран. Короткочасне натискання кнопки живлення **(7)** повертає до попереднього меню без збереження.






- Автоматичний вихід з головного меню на домашній екран відбудеться через 15 секунд бездіяльності.
- При виході з головного меню положення курсору зберігається лише протягом одного робочого сеансу (тобто до вимкнення оптичного прицілу). Після перезапуску прицілу і входу в меню курсор буде знаходитися на першому пункті меню.









ОПЦІЇ ТА ОПИС ПУНКТІВ ГОЛОВНОГО МЕНЮ

<p>Підвищена чіткість</p> 	<p>Ввімкнення/вимкнення режиму підвищеної чіткості</p> <ul style="list-style-type: none"> • Натисніть і утримуйте кнопку М (5), щоб увійти в Головне меню. • Виберіть пункт меню «Підвищена чіткість» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Увімкніть/вимкніть режим «Підвищена чіткість» коротким натисканням кнопки М (5), при цьому пролунає звук калібрування затвора. • Коли функція ввімкнена/вимкнена, іконка в рядку стану змінюється відповідно.
<p>Wi-Fi</p> 	<p>Увімкнення/вимкнення Wi-Fi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Натисніть і утримуйте кнопку М (5), щоб увійти в Головне меню. • Виберіть пункт меню «Wi-Fi» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увімкнути/вимкнути Wi-Fi • Коли функція ввімкнена/вимкнена, іконка в рядку стану змінюється відповідно.

<p>Мікрофон</p> 	<p>Увімкнути/вимкнути мікрофон</p> <ul style="list-style-type: none"> • Натисніть і утримуйте кнопку М (5), щоб увійти в Головне меню. • Виберіть пункт меню «Мікрофон» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увімкнути/вимкнути мікрофон. • Коли функція увімкнена/вимкнена, іконка в рядку стану змінюється відповідно.
<p>Калібрування</p> 	<p>Виберіть режим калібрування Є три режими калібрування: Автоматичний (А), Ручний (М) і Фоновий (В). Вибраний режим калібрування відображається у рядку стану (див. розділ «Панель стану»).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Натисніть і утримуйте кнопку М (5), щоб увійти в Головне меню. • Виберіть пункт меню «Калібрування» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увійти в підменю. • Натисніть кнопку Вгору (6) / Вниз (4), щоб вибрати один з наступних режимів: <ul style="list-style-type: none"> - Автоматично. Програмне забезпечення визначає необхідність калібрування в автоматичному режимі. Процес калібрування починається автоматично. - Вручну. Користувач самостійно визначає необхідність калібрування, виходячи з якості зображення, що спостерігається. - Передісторія. Перед початком калібрування закрийте кришку об'єктива. <p>Коротко натисніть кнопку М, щоб підтвердити свій вибір. Іконка в рядку стану змінюється відповідно.</p> 

<p style="text-align: center;">Приціл</p> 	<p>Встановлення профілю обнулення, типу прицілу та кольору прицілу.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Натисніть і утримуйте кнопку М (5), щоб увійти в Головне меню. • Виберіть пункт меню «Приціл» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увійти в підменю прицілу, як показано нижче. 	<p>Обнулення профілю</p>  <p>Виберіть профіль обнулення</p> <ul style="list-style-type: none"> • Виберіть опцію Обнулення профілю за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увійти в підменю профілю обнулення. • Виберіть один з трьох профілів (позначених літерами А, В, С) коротким натисканням кнопки Вгору (6) / Вниз (4). • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб підтвердити вибір. • Назва вибраного профілю з'являється в рядку стану у верхній частині дисплея. 
	<p>Тип прицілу</p> 	<p>Виберіть тип прицілу</p> <ul style="list-style-type: none"> • Виберіть опцію «Тип прицілу» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4) у підменю прицілу. • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увійти в підменю «Тип прицілу». • Виберіть потрібний тип прицілу зі списку з семи типів прицілів короткими натисканнями кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Типи прицілів змінюються, коли курсор опускається вниз по списку типів прицілів. • Підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки М (5). 

<p style="text-align: center;">Приціл</p> 	<p style="text-align: center;">Колір прицілу</p> 	<p>Виберіть колір прицілу</p> <ul style="list-style-type: none"> • Виберіть опцію «Колір прицілу» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4) у підменю прицілу. • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увійти в підменю «Колір прицілу». • Виберіть потрібний колір прицілу серед білого, чорного, червоного та зеленого короткими натисканнями кнопки Вгору (6) / Вниз (4). • Колір прицілу змінюється, коли курсор опускається вниз по списку кольорів прицілу. • Підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки М (5). 
<p style="text-align: center;">Обнулення</p> 	<p style="text-align: center;">Обнулення</p> 	<p>Щоб обнулити приціл, спочатку потрібно встановити профіль обнулення та відстань обнулення. Серія GeniLRF підтримує відстань обнулення в діапазоні від 1 до 999 м.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Натисніть і утримуйте кнопку М (5), щоб увійти в Головне меню. • Виберіть пункт меню «Обнулення» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увійти в підменю «Обнулення» (вибір відстані обнулення). • За допомогою кнопок "Вгору" (6) / "Вниз" (4) виберіть одну з дистанцій обнулення на основі попередньо встановленої цільової відстані. Значення за замовчуванням: 100 м, 200 м, 300 м • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увійти до підменю «Відстань обнулення», як показано нижче.  <p>Якщо відстань обнулення збігається з попередньо встановленою, ви можете обнулити приціл, як показано нижче.</p> <ul style="list-style-type: none"> • У підменю «Обнулення відстані» виберіть пункт меню «Обнулення» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увійти в інтерфейс функції обнулення.

Обнулення








Обнулення



- Координати X і Y прицілу відображаються у верхньому лівому кутку екрана.
- Прицільтеся та вистріліть у ціль.
- Утримуючи центр прицілу в точці прицілювання, натисніть і утримуйте одночасно кнопки **Вгору (4)** і **Вниз (4)**, доки в лівій частині екрана не з'явиться символ заморозки ❄, і зображення не зупиниться.
- Відрегулюйте положення прицілу за допомогою кнопок **Вгору (6)** / **Вниз (4)**, поки приціл не збігатиметься з точкою влучання. Коротко натисніть кнопку **Меню (5)**, щоб змінити напрямок руху.
- Детальний опис налаштування прицілу наведено в розділі 9 Обнулення.
- Натисніть і утримуйте кнопку **Меню (5)**, щоб зберегти положення прицілу і вийти на головний екран.



<p>Обнулення</p> 	<p>Скинути відстань обнулення</p> 	<p>Якщо відстань обнулення не збігається з попередньо встановленим об'єктом, ви можете задати відстань тут.</p> <ul style="list-style-type: none"> Виберіть неосновну відстань і коротким натисканням кнопки М (5) увійдіть у підменю для роботи. Виберіть пункт меню «Скинути відстань обнулення» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). <p>Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увімкнути скидання відстані до нуля. Над і під числом \varnothing з'являться дві іконки-трикутники.</p> <ul style="list-style-type: none"> Скинть значення числа від 0 до 9 за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). Коротко натисніть кнопку М (5), щоб переключитися між трьома цифрами. <p>Після скидання натисніть і утримуйте кнопку М (5) для збереження і виходу.</p> <ul style="list-style-type: none"> Нова відстань до нуля з'являється в рядку стану у верхній частині дисплея. 
<p>Зачекайте</p> 	<p>Встановіть стан і час очікування</p>	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть і утримуйте кнопку М (5), щоб увійти в Головне меню. Виберіть пункт меню "Режим очікування" за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). Коротко натисніть кнопку М (5), щоб увійти в підменю «Режим очікування». Коротко натисніть кнопку Вгору (6) / Вниз (4), щоб вибрати одну з чотирьох опцій (2хв, 4хв, 6хв, вимкнено). Підтвердіть свій вибір коротким натисканням кнопки М (5), і він з'явиться в рядку стану у верхній частині дисплея. Якщо вибрано вимкнено, це означає, що режим очікування вимкнено. 

Калібрування
далекоміра**Калібрування далекоміра - калібрування курсору далекоміра**

Як правило, приціл виконує калібрування далекоміра перед виходом з заводу, і немає необхідності виконувати корекцію на 1000 разів удару, але якщо калібрування необхідне, ви можете звернутися до наступного методу:

- Натисніть і утримуйте кнопку **М (5)**, щоб увійти в Головне меню. Виберіть опцію «**Калібрування далекоміра**» за допомогою кнопок **Вгору (6) / Вниз (4)**.
- Якщо у вас немає професійного обладнання для калібрування, знайдіть на відстані 100 м будівлю з великою відстанню між передньою і задньою частинами (наприклад, велику будівлю на відкритій місцевості).
- Повільно рухайте пристрій зліва направо, щоб будівля з'являлася в окулярі поступово. Тим часом спостерігайте за даними далекоміра у верхньому правому куті.
- Знайшовши критичну точку зміни даних далекоміра, наприклад, точку переходу від -м до вимірюваного числа, натисніть кнопку **Вгору (6) / Вниз (4)**, щоб перемістити курсор далекоміра вліво / вправо до межі між будівлею і фоном, щоб завершити калібрування лівої і правої позицій.
- Щоб завершити калібрування верхнього і нижнього положень, виконайте ту саму операцію, що й для верхнього і нижнього положень.
- Коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб змінити напрямок руху курсору.
- Після калібрування натисніть і утримуйте кнопку **М (5)** для збереження і виходу в Головне меню.



**Калібрування
дефектних
пікселів**



Відкалібруйте дефектні пікселі

Дефектні пікселі - це пікселі, які не змінюють яскравості порівняно з іншими на зображенні, вони або яскравіші, або темніші за навколишні пікселі. Серія Geni LRF пропонує можливість видалення будь-яких дефектних пікселів на датчику за допомогою програмного забезпечення, а також скасування будь-якого видалення.

- Натисніть і утримуйте кнопку **М (5)**, щоб увійти в Головне меню.

- Виберіть пункт меню «**Виправлення дефектних пікселів**» за допомогою кнопок **Вгору (6) / Вниз (4)**.

- Коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб увійти в інтерфейс виправлення дефектних пікселів.

- Замість прицілу в центрі екрана з'явиться маленький перехресний курсор. У лівому нижньому кутку екрана з'явиться вікно "**Картинка в картинці**" (КвК).

- У правій частині вікна КвК є підказки, що показують напрямок руху курсору по осі X (по горизонталі), по осі Y (по вертикалі) і кількість виправлених пікселів.

- Перемістіть курсор, щоб вирівняти його з дефектним пікселем, коротко або довго натискаючи кнопку **Вгору (6) / Вниз (4)**. Натисніть кнопку **Вгору (6)**, щоб перемістити приціл вправо або вгору, і кнопку **Вниз (4)**, щоб перемістити приціл ліво або вниз. Коротке натискання переміщує курсор на один піксель, а довге - на десять пікселів за один раз.

- Коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб переключити напрямок між осями X та Y.

- Видаліть дефектний піксель коротким натисканням кнопки живлення **(7)** Після успішного видалення пікселя у вікні КвК на короткий час з'явиться повідомлення «**Додати**».

- Потім видаліть наступний дефектний піксель, переміщуючи курсор по екрану.

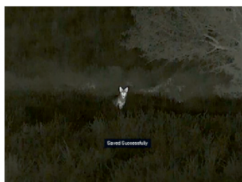
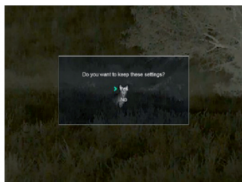
- Коротко натисніть кнопку живлення **(7)** в тому ж положенні, що і калібрований дефектний піксель, щоб скасувати корекцію пікселів, і у вікні КвК на короткий час з'явиться повідомлення Del. Але воно обмежується лише тим, щоб не виходити з цієї корекції.



Калібрування дефектних пікселів



- Кількість дефектних пікселів змінюється при кожному додаванні або видаленні пікселів корекції.
- КвК та підказки перемістяться у верхній лівий кут екрана, коли курсор переміститься до нижнього лівого кута.
- Натисніть і утримуйте кнопку **М (5)**, доки на дисплеї не з'явиться запит "**Ви хочете зберегти ці налаштування?**" та варіанти "Так" чи "Ні". Коротко натисніть кнопку **Вгору (6) / Вниз (4)**, щоб вибрати "Так" для збереження і виходу, або "**Ні**", щоб скасувати збереження і вийти.
- Підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки **М (5)**.
- Якщо вибрано "**Так**", то на екрані з'явиться 5-секундний зворотний відлік збереження. Після появи підказки "**Збережено успішно**" програма повернеться на головний екран.








Налаштування














Виберіть загальні налаштування




- Натисніть і утримуйте кнопку **М (5)**, щоб увійти в Головне меню.
- Виберіть пункт меню "**Налаштування**" за допомогою кнопок "**Вгору**" (**6**) / "**Вниз**" (**4**).
- Коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб увійти до підменю.
- Цей пункт меню дозволяє налаштувати наступні параметри.






<p>Налаштування</p> 	<p>Дата</p> 	<p>Налаштування дати</p> <ul style="list-style-type: none"> • У підменю «Налаштування» коротко натисніть кнопку М (5), щоб активувати підменю «Дата». Над і під значенням з'являться дві трикутні іконки. • Формат дати відображається у вигляді ГГ.ММ.ДД (2020.01.01). • Виберіть правильне значення року, місяця та дати коротким натисканням кнопки Вгору(6)/Вниз(4). • Перемикання між цифрами здійснюється коротким натисканням кнопки М (5). • Збережіть вибрану дату і вийдіть з підменю довгим натисканням кнопки М (5). 
	<p>Час</p> 	<p>Налаштування часу</p> <ul style="list-style-type: none"> • У підменю «Налаштування» коротко натисніть кнопку М (5), щоб активувати підменю «Час». Над і під значенням з'являться дві трикутні іконки. • Формат часу відображається у вигляді ЧЧ:ММ у 24-годинному форматі (14:48). • Виберіть правильне значення годин та хвилин коротким натисканням кнопки Вгору(6)/Вниз(4). • Перемикання між цифрами здійснюється коротким натисканням кнопки М (5). • Збережіть вибрану дату і вийдіть з підменю довгим натисканням кнопки М (5). 

	<p>Мова</p> 	<p>Вибір мови</p> <ul style="list-style-type: none"> • У підменю «Налаштування» виберіть пункт меню «Мова» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Увійдіть до підменю «Мова» коротким натисканням кнопки М (5). • Виберіть потрібну мову коротким натисканням кнопки Вгору (6) / Вниз (4). • Підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки М (5). • Вихід з підменю відбудеться автоматично. 
<p>Налаштування</p> 	<p>Одиниці виміру</p> 	<p>Вибір одиниць вимірювання</p> <p>У підменю «Налаштування» виберіть пункт меню «Одиниці виміру» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4).</p> <p>Увійдіть до підменю «Одиниці виміру» коротким натисканням кнопки М (5).</p> <p>Виберіть потрібну одиницю виміру між метрами та ярдами коротким натисканням кнопки Вгору (6) / Вниз (4).</p> <p>Підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки М (5).</p> <p>Вихід з підменю відбудеться автоматично.</p> 

<p>Налаштування</p> 	<p>Мова</p> 	<p>Вибір мови</p> <ul style="list-style-type: none"> • У підменю «Налаштування» виберіть пункт меню «Мова» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Увійдіть до підменю «Мова» коротким натисканням кнопки М (5). • Виберіть потрібну мову коротким натисканням кнопки Вгору (6) / Вниз (4). • Підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки М (5). • Вихід з підменю відбудеться автоматично. 
<p>Налаштування</p> 	<p>Рядок стану</p> 	<p>Встановити показ або приховування рядку стану</p> <ul style="list-style-type: none"> • У підменю «Налаштування» виберіть пункт меню «Рядок стану» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Увійдіть до підменю «Рядок стану» коротким натисканням кнопки М (5). • Коротко натисніть кнопку Вгору (6) / Вниз (4), щоб вибрати «Приховати» або «Показати». • Підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки М (5). • Вихід з підменю відбудеться автоматично. 

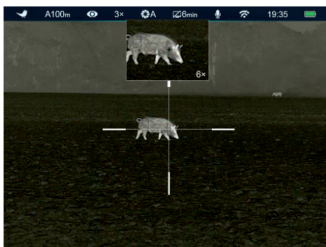
<p style="text-align: center;">Налаштування</p> 	<p style="text-align: center;">Скидання до заводських налаштувань</p> 	<p>Скидання до заводських налаштувань</p> <ul style="list-style-type: none"> • У підменю "Налаштування" виберіть пункт меню "Скидання до заводських налаштувань" за допомогою кнопок "Вгору" (6) / "Вниз" (4). • Увійдіть до підменю скидання до заводських налаштувань коротким натисканням кнопки М (5). • Коротко натисніть кнопку Вгору (6) / Вниз (4), щоб вибрати «Так» або «Ні». • Підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки М (5). • Приціл перезавантажиться, якщо вибрано "Так". • Якщо вибрано "Ні", дію буде скасовано, і ви повернетесь до підменю. Наступні налаштування буде повернуто до значень за замовчуванням: <ul style="list-style-type: none"> - Режим зображення: - Тепле білим - Обнулення: - А100 - Режим підвищеної чіткості: - Вимкнено - Збільшення: - 3.0x / 4.0x - Режим калібрування: - Автоматично - Wi-Fi: Вимкнено - Очікування: Вимкнено - Мова: Англійська мова - Одиниці виміру: Лічильник - Автоматичне приховування рядку стану: Вимкнено 
--	--	--

<p>Налаштування</p> 	<p>Інформація</p> 	<p>Показати інформацію про пристрій</p> <ul style="list-style-type: none"> • У підменю «Налаштування» виберіть пункт меню «Інформація» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4). • Відповідна інформація про оптичний приціл буде показана коротким натисканням кнопки М (5). • Цей пункт дозволяє користувачеві переглянути наступну інформацію про оптичний приціл: модель виробу, версія графічного інтерфейсу, SYSInfo, версія завантажувача, FPGA, PN та SN номер оптичного прицілу, версія апаратного забезпечення. • Натисніть і утримуйте кнопку М (5), щоб повернутися до підменю. 
--	--	--

ФУНКЦІЯ КВК

Функція КвК (Картинка в картинці) дозволяє бачити як збільшене зображення у певному вікні, так і основне зображення.

- Натисніть кнопки **Зум (6) + М (5)** на головному екрані, щоб увімкнути/вимкнути функцію КвК.
- Коли основне зображення збільшується коротким натисканням кнопки **Зум (6)**, зображення КвК синхронно збільшується у 2 рази.
- Наприклад, коли збільшення основного зображення становить 3×, 6×, 9×, 12×, відповідне збільшення КвК-зображення становить 6×, 12×, 18×, 24×.



РЯДОК СТАНУ

Ця функція дозволяє показувати або приховувати інформацію графічного інтерфейсу в інтерфейсі, крім прицілу, щоб зробити зображення ненав'язливим.

- Натисніть і утримуйте кнопку **М (5)**, щоб увійти в Головне меню.
- Виберіть пункт меню "Налаштування" за допомогою кнопок "Вгору" (6) / "Вниз" (4).
- Коротко натисніть кнопку **М (5)**, щоб увійти до підменю.
- Виберіть пункт меню «Рядок стану» за допомогою кнопок Вгору (6) / Вниз (4).
- Увійдіть до підменю «Рядок стану» коротким натисканням кнопки **М (5)**.
- Коротко натисніть кнопку Вгору (6) / Вниз (4), щоб вибрати «Приховати» або «Показати».
- Підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки **М (5)**.
- Якщо вибрано Приховати, іконки графічного інтерфейсу, включно з рядком стану, буде автоматично приховано через 8 секунд без будь-яких дій. На екрані відобразиться лише зображення та приціл.
- Інформація графічного інтерфейсу буде відображена знову при натисканні будь-якої кнопки.
- Кнопками та меню можна користуватися тільки після відображення графічного інтерфейсу.


ФУНКЦІЯ WI-FI

Серія GeniLRF має вбудований Wi-Fi модуль для бездротового зв'язку з мобільними пристроями (смартфоном або планшетом).

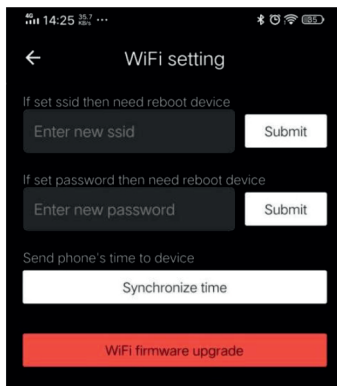
- Натисніть і утримуйте кнопку **M(5)**, щоб увійти в Головне меню.
- Виберіть пункт меню **«Wi-Fi»** за допомогою кнопок **Вгору(6) / Вниз(4)**.
- Увімкніть/вимкніть функцію Wi-Fi коротким натисканням кнопки **M(5)**.
- Приціл розпізнається зовнішнім пристроєм під назвою "Geni_xxxx-xxxxxx", де xxxx-xxxxxx - це серійний номер пристрою, що складається з цифр і букв.
- Виберіть цей сигнал Wi-Fi і введіть пароль (за замовчуванням 12345678) на мобільному телефоні, щоб налаштувати з'єднання.
- Коли Wi-Fi успішно підключено, користувачі можуть керувати пристроєм через додаток.
- Запустіть додаток **«InfiRayOutdoor»** на своєму мобільному пристрої (див. розділ "Оновлення та додаток").

ВСТАНОВІТЬ ІМ'Я ТА ПАРОЛЬ WI-FI

Ім'я та пароль Wi-Fi серії Tube можна скинути в додатку **«InfiRayOutdoor»**.

- Після з'єднання з мобільним пристроєм знайдіть і натисніть іконку **"Налаштування"**  в **«InfiRayOutdoor»**, щоб увійти в інтерфейс налаштувань.
- У текстовому полі необхідно ввести та підтвердити нове ім'я (SSID) і пароль Wi-Fi.
- Щоб нове ім'я та пароль набули чинності, потрібно перезавантажити пристрій.

Зауваження! Після відновлення заводських налаштувань ім'я та пароль Wi-Fi також відновлюються до заводських налаштувань за замовчуванням.



ОНОВЛЕННЯ ТА «INFIRAYOUTDOOR»

Тепловізійні приціли Geni серії LRF підтримують технологію «**InfRayOutdoor**», яка дозволяє передавати зображення з тепловізора на смартфон або планшет через Wi-Fi в режимі реального часу.

Ви можете знайти докладні інструкції щодо «**InfRayOutdoor**» в окремій брошурі на сайті www.infrayoutdoor.com.

Конструкція прицілу передбачає можливість оновлення програмного забезпечення. Оновлення можливе через додаток **InfRayOutdoor**. Крім того, можна завантажити та оновити програмне забезпечення з офіційного сайту: www.infrayoutdoor.com.

ПРО «INFIRAYOUTDOOR»

- Ви можете завантажити та встановити додаток **InfRayOutdoor** на офіційному веб-сайті (www.infrayoutdoor.com) або в магазині додатків. Крім того, ви можете відсканувати QR-код нижче, щоб завантажити його безкоштовно.
- Після завершення встановлення відкрийте програму «**InfRayOutdoor**».
- Якщо ваш оптичний приціл вже підключений до мобільного пристрою, будь ласка, увімкніть передачу мобільних даних на мобільному пристрої. Після підключення та виявлення оновлень, оновлення виконується автоматично за допомогою підказки в додатку. Натисніть "**Зараз**", щоб завантажити оновлення, або "**Пізніше**", щоб оновити пізніше.
- «**InfRayOutdoor**» автоматично збереже останній підключений пристрій. Отже, якщо оптичний приціл не підключався до вашого мобільного пристрою, але був підключений до «**InfRayOutdoor**» раніше, то при ввімкненні «**InfRayOutdoor**» з'явиться запит на оновлення, якщо була знайдена новіша версія. Ви можете завантажити оновлення спочатку через мобільний Wi-Fi, а потім підключити приціл до мобільного пристрою, щоб завершити оновлення.
- Після завершення оновлення пристрій буде перезавантажено.
- Інструкцію з використання «**InfRayOutdoor**» також можна завантажити з офіційного сайту.



ТЕХНІЧНИЙ ОГЛЯД

Рекомендується проводити технічний огляд кожного разу перед використанням прицілу. Перевірте наступне:

- Перевірте зовнішній вигляд пристрою (на корпусі не повинно бути тріщин).
- Перевірте стан об'єктива та окуляра (не повинно бути тріщин, жирних плям, бруду або інших відкладень).
- Перевірте стан акумулятора (він повинен бути заряджений).
- Перевірте елементи керування/кнопки (вони повинні бути в робочому стані).

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічне обслуговування повинно проводитися щонайменше двічі на рік і включати в себе наступні етапи:

- Протріть зовнішню поверхню металевих і пластикових деталей від пилу бавовняною ганчіркою. Для очищення можна використовувати силіконове мастило.
- Очистіть електричні контакти і гнізда для батарейок на прицілі за допомогою нежирного органічного розчинника.
- Перевірте оптику об'єктива та окуляра. При необхідності видаліть бруд і пісок з оптики (ідеально використовувати безконтактний метод). Очищення зовнішніх поверхонь оптики слід проводити за допомогою спеціально призначених для цього очищувачів.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

У таблиці перераховані всі проблеми, які можуть виникнути при експлуатації оптичного прицілу. Виконуйте рекомендовані перевірки та кроки з усунення несправностей у порядку, наведеному в таблиці. У разі виявлення несправностей, не зазначених у таблиці, або неможливості усунення дефекту самостійно, поверніть оптичний приціл у сервісний центр.

Приціл не вмикається.	Батареї повністю розряджені.	Зарядіть батарею.
Приціл не працює із зовнішнім джерелом живлення.	Пошкоджено USB-кабель.	Замініть кабель USB.
	Зовнішнє джерело живлення розряджено.	Перевірте зовнішнє джерело живлення.
Зображення розмите, не чітке не збалансоване, або на зображенні з'явилися полоси	Потрібно виконати калібрування.	Виконайте калібрування зображення відповідно з інструкцією, що наведена в розділі «Калібрування» цього посібника.
Зображення занадто темне.	Рівень яскравості занадто низький.	Налаштуйте яскравість екрану.
	Об'єкти не сфокусовані.	Налаштуйте різкість зображення, обертаючи регулятор об'єктива.
Графічний інтерфейс зрозумілий, але зображення нечітке.	На внутрішній або зовнішній оптичних поверхнях об'єктива є пил або конденсат.	Протріть зовнішні оптичні поверхні м'якою бавовняною тканиною. Дайте прицілу висохнути, залишивши його в теплом місці на 4 години.
Приціл зміщується після пострілу.	Приціл не закріплено надійно або кріплення не зафіксовано на прицілі.	Перевірте, чи надійно закріплений оптичний приціл. Переконайтеся, що ви використовуєте той самий тип і калібр куль, що й при початковому обнуленні оптичного прицілу та зброї. Якщо ваш оптичний приціл був обнулений влітку, а використовувався взимку (або навпаки), можливий невеликий зсув нульової точки.
Зображення об'єкта спостереження відсутнє.	Ви виконуєте спостереження через скло.	Приберіть скло з поля зору.
Приціл не фокусується.	Неправильні налаштування.	Налаштуйте оптичний приціл відповідно до розділу "Увімкнення та налаштування зображення". Перевірте зовнішні поверхні лінз об'єктива та окуляра і, за необхідності, протріть їх від пилу, конденсату, іною тощо. У холодну погоду можна використовувати спеціальні покриття проти запотівання (наприклад, такі ж, як для коригувальних окулярів).
Приціл не може з'єднатися з смартфоном чи планшетним комп'ютером.	Неправильний пароль Wi-Fi	Введіть правильний пароль
	Занадто багато сигналів Wi-Fi навколо пристрою.	Перемістіть пристрій у зону без інших потужних сигналів Wi-Fi

<p>Wi-Fi сигнал це відсутній або переривчастий.</p>	<p>Смартфон або планшет знаходиться поза зоною дії потужного сигналу Wi-Fi. Або між пристроєм і смартфоном чи планшетом є перешкоди (наприклад, бетонна стіна).</p>	<p>Перемістіть пристрій у зону без інших потужних сигналів Wi-Fi</p>
<p>Якість зображення занадто низька або дальність виявлення зменшена.</p>	<p>Ці проблеми можуть виникнути через погодні умови, такі як сніг, дощ, туман тощо.</p>	
<p>При використанні прицілу в умовах низьких температур якість зображення навколишнього середовища гірша, ніж при позитивних температурах.</p>	<p>В умовах позитивної температури об'єкти спостереження (оточення і фон) нагріваються по-різному через теплопровідність, створюючи таким чином високий температурний контраст. Відповідно, якість зображення, отриманого тепловізором, буде вищою. В умовах низьких температур об'єкти спостереження (фон), як правило, охолоджуються приблизно до тієї ж температури, а отже, температурний контраст суттєво знижується, а якість зображення (зум) погіршується. Це відмінна риса тепловізора.</p>	

НОРМАТИВНО-ПРАВОВА ІНФОРМАЦІЯ

Діапазон частот модуля бездротового передавача:

WLAN: 2.412-2.472 ГГц (для ЄС)

Потужність модуля бездротового передавача < 20 дБм (тільки для ЄС)



Таким чином, InRayTechnologyCo., Ltd. заявляє, що тепловізійний приціл Geni серії LRF відповідає вимогам директив 2014/53/ЄС та 2011/65/ЄС. Повний текст декларації про відповідність ЄС, а також додаткова інформація доступні за посиланням: www.infrayoutdoor.com.

Цей пристрій можна використовувати в усіх країнах-членах ЄС.

Заява FCC

FCCID: 2AYGT-2H-00

Вимоги до маркування

Цей пристрій відповідає частині 15 Правил FCC. Експлуатація можлива при дотриманні наступних двох умов: (1) Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод, і (2) цей пристрій повинен витримувати будь-які перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть призвести до неправильної роботи.

Інформація для користувача

Будь-які зміни або модифікації, не схвалені в явній формі стороною, відповідальною за дотримання вимог, можуть призвести до анулювання права користувача на експлуатацію обладнання.

Примітка: Виробник не несе відповідальності за будь-які радіо- або телевізійні перешкоди, спричинені несанкціонованими модифікаціями цього обладнання. Такі модифікації можуть позбавити користувача права експлуатувати обладнання.

Примітка: Це обладнання було протестовано і визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил FCC. Ці обмеження призначені для забезпечення розумного захисту від шкідливих перешкод у житлових приміщеннях. Це обладнання генерує і може випромінювати радіочастотну енергію і, якщо воно не встановлене і не використовується відповідно до інструкцій, може створювати шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Однак немає гарантії, що перешкоди не виникнуть в конкретному випадку використання.

Якщо це обладнання спричиняє шкідливі перешкоди для радіо- або телевізійного прийому, які можна визначити, вмикаючи та вимикаючи обладнання, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди одним або кількома з наведених нижче способів:

- Переорієнтуйте або перемістіть приймальну антену.
- Збільште відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключіть обладнання до окремої розетки в ланцюзі, відмінної від тієї, до якої підключено приймач.
- Зверніться за допомогою до дилера або досвідченого радіо/телемайстра.

Це обладнання відповідає обмеженням FCC щодо впливу радіочастотного випромінювання, встановленим для неконтрольованого середовища.

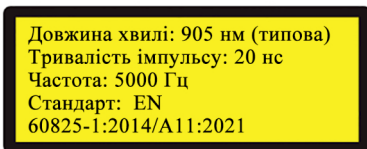
Натільне носіння

Цей пристрій було протестовано для типових операцій з фіксації на тілі. Щоб відповідати вимогам щодо впливу радіочастотного випромінювання, необхідно дотримуватися мінімальної відстані 0,5 см між тілом користувача, включаючи антену. Ремінні затискачі, кобури та подібні аксесуари сторонніх виробників, які використовуються з цим пристроєм, не повинні містити металевих компонентів. Аксесуари для тіла, які не відповідають цим вимогам, можуть не відповідати вимогам щодо радіочастотного опромінення, і їх слід уникати. Використовуйте лише антену з комплекту постачання або сертифіковану антену.

Попередження про лазерне випромінювання

Інформація для користувача

Телескопи та біноклі можуть становити небезпеку для очей, тому користувач не повинен спрямовувати промінь у зону, де можуть використовуватися такі інструменти.



Caution	Увага
LASER 1M	ЛАЗЕР 1M
Wavelength: 905nm typical	Довжина хвилі: 905 нм (типова)
Pulse duration: 20ns	Тривалість імпульсу: 20 нс
Frequency: 5000Hz	Частота: 5000 Гц
Standard: EN 60825-1:2014/A11:2021	Стандарт: EN 60825-1:2014/A11:2021
Laser rangefinder's receiver	Приймач лазерного далекоміра
Laser rangefinder's emitter	Випромінювач лазерного далекоміра